

致：屈臣氏田徑會會員

2008 年香港業餘田徑總會運動員註冊現已開始，有關資料可於本會網頁 (<http://wac.aswatson.com>) 下載。

請各運動員於**2007 年 12 月 31 日**前將*註冊資料交回本會，逾期遞交者恕不受理，多謝合作！

如欲申請灣仔運動場健身証請填妥註冊表內之有關資料，連同\$100 之費用交回本會，本會將為閣下辦理有關之申請手續。

*所須之註冊資料如下：

1. 二零零八年度田總運動員註冊証
2. 屈臣氏田徑會申請表格 (新會員)
3. 相片一張
4. 身份證影印副本 (新會員)

香港業餘田徑總會
HONG KONG AMATEUR ATHLETIC ASSOCIATION
 二零零八年運動員註冊証 / 健身室証
Registration of Athlete / Weight Training Pass 2008
 申請書 **Application Form**
 (生效日期 **VALID ON 1.1.08 – 31.12.08**)

Office Use 辦事處 填寫	Reg. No.
	WTR No.
	Reg. Date
	Receipt No.

甲部 Part A : 屬會資料 Member Club

必須由屬會職員填寫 **To be completed by CLUB OFFICIAL**

I certify that _____ (Name of athlete) is a member of _____ (Club). He/She is an amateur athlete by definition, I have explained the Rules of HKAAA to him /her clearly; he/she will obey the rules.
 本人證明 _____ (運動員姓名) 為本會 _____ (屬會名稱) 會員，並按註釋他/她是一名業餘運動員。本人已向他/她清楚講解田總章則及規例，他/她已答允遵守。

Signature 簽名 : _____
 Name 姓名 : Marina Tsui
 Post 職位 : Community Relations Manager
 Date 日期: _____

會印 Club Chop
 必須蓋上會印及只接受正本
Chop must need and accept the Original Only

乙部 Part B : 個人資料 Personal Information

請按香港身份証/護照資料填寫 **Please complete according to HKID CARD/PASSPORT**

2007 年田總註冊証號碼 2007 HKAAA Registration No. (如有 If Any)

姓 Family Name (英文 /English) 中文姓名 Chinese Name

名 First Name(英文 /English)

通訊地址 Address

電話 Tel
 (日間 Day) (手提 mobile)

電郵 E-Mail Address : _____

必須填寫以下資料 Must provide this information

身份証/護照號碼 性別 Sex 男 M 女 F

HKID/Passport No

出生日期
 Date of Birth

日 D 月 M 年 Y

自何時居港
 Residence in HK Since

日 D 月 M 年 Y

- 現居港少於連續 3 年
 Current resident in HK for less than 3 consecutive years
- 現居港不少於連續 3 至 6 年
 Current resident in HK for 3 to 6 consecutive years
- 現居港連續 7 年或以上
 Current resident in HK for 7 consecutive years or more

出生地點
 Place of Birth: _____

國籍
 Nationality: _____

所持護照種類
 Which type of passport is holding
 BNO HKSAR
 其他 Others: _____
 (請註明 Please specify)

丙部 Part C : 申請 Application

本人欲申請(請在空格加上“|”號) I want to apply (Please “|” accordingly)

註冊成年運動員 Registered Senior Athlete — 註冊費 Reg. Fee: HKD\$80
(born in or BEFORE 於 88 或之前出生)

註冊青年運動員 Registered Junior Athlete — 註冊費 Reg. Fee: HKD\$40
(born in or AFTER 於 88 或之後出生)

請用 “|” 選擇閣下之分齡組別 Please use “|” to choose your age category

() JA1 Born on 於 1989-1990 出生

() JA2 Born on 於 1991-1992 出生

() JB Born on 於 1993-1994 出生

() JC Born on 於 1995-1996 出生

() JD Born on 於 1997-1998 出生

必須附上身份證/護照副本以作核對(持 2007 年田總註冊証除外)

Please enclose a copy of HKID card/Passport for verification.(Except the 2007 HKAAA Members)

健身室証 Weight Training Pass — 註冊費 Reg. Fee: HKD\$100

(申請者必須 同時申請 / 已 成為二零零八年度成年/青年註冊運動員)

(Applicant must now apply for being a / was a Registered Senior/Junior Athlete in 2008.)

丁部 Part D : 聲明 Declaration

謹此證明本人同意香港業餘田徑總會內部使用以上資料研究，並願意收取任何形式的通訊。香港業餘田徑總會承諾把以上資料保密，但可能將有關資料供予中間人與其業務運作有關的第三者服務供應人或其他對香港業餘田徑總會有保密責任的人士。在遞交表格後，如欲更改或查詢申報的個人資料，需與本會職員聯絡。本人明白並願意遵守田總之章則及規例。本人同意授權予香港業餘田徑總會及中國香港體育協會暨奧林匹克委員會使用閣下之肖像，姓名、聲線及個人資料作為活動籌備及推廣之用，而無需再經閣下審查。I agree that the Hong Kong Amateur Athletic Association (HKAAA) may use the above information and send me any correspondence in any ways/forms. The HKAAA will keep the above information confidential but may provide such information to its agent or third party service provider in connection with the operation of its business or any other person under a duty of confidentiality to the HKAAA. I should inform the HKAAA for correction or access to personal data after the submission of this form. I understand and am willing to obey the rules of HKAAA.I grant permission to the HKAAA and Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China to utilize my appearance, name, voice, bio-date and likeness in connection with the organization and promotion of HKAAA's and SF & OC's events, and agree to waive any right of inspection or approval associated thereto.

本人將於本年度代表

(屬會名稱)並為本人之

第一屬會

第二屬會

第三屬會

I represent

(Name of Club) as my

First Club

Second Club

Third Club

簽署 Signature : _____ 日期 Date : _____

只適用於申請健身室証填寫 For Application of the Weight Training Room Pass ONLY

本人謹此證明本人懂得使用所提供之器材。本人亦明白器械健身對本人存在之危險並無權向香港業餘田徑總會、康樂及文化事務署及所屬屬會追討有關本人因器械健身導致之損傷之責任。I certify that I am capable of using the equipment provided. I am also aware that the risks involved with weight training and incur those risks myself absolving from HKAAA, LCSD and my Club of any potential or real liability in case of injury.

簽署 Signature : _____ 日期 Date : _____

戊部: Part E : 申請辦法 Application Procedure

請填妥申請書後，連同支票(抬頭:“香港業餘田徑總會有限公司”)及相片(新會員兩張、2007 註冊會員一張，如申請健身証，另加一張。)交回香港業餘田徑總會。地址: 香港銅鑼灣大球場徑一號奧運大樓 2015 室。

Please return the completed application form with recent photo (2 photos for new members, 1 photo for members of 2007; 1extra photo for members applied for Weight Training Pass) and Cheque payable to "Hong Kong Amateur Athletic Association Ltd." to HKAAA office. Address : **Room 2015, Olympic House, 1 Stadium Path, Causeway Bay, H.K.**

備註 Remark : 恕不接受傳真或電郵之申請 **Application by fax or email will not be accepted.**

查詢 Enquiry : 電話 Tel (852-25048215) 或 or 電郵 E-mail (inquiry@hkaaa.com)

請用“|”選擇領取方法 Please “|” to choose a channel for collection.

本人將於遞交申請表十四個工作天後親臨 貴會領取註冊証/健身室証。I will collect the Membership Card/Weight Training Room Pass in person at HKAAA office in **14 working days** after the application date.

請 貴會郵寄已完成之註冊証/健身室証致以下地址，本人並願意承擔郵遞失誤或證件損毀的責任。

Please post the Membership Card / Weight Training Room Pass to the following address. I will be responsible for any mailing lost or damage to the card.

Name 姓名:	
Address 地址:	